



# Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,620—FRIDAY, MAY 26, 1899.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments,  
and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile.

PART V.—Municipal and Local.

*Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.*

## Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Minutes by the Lieut.-Governor	...	Notices by the Currency Commissioners	...
Proclamations by the Lieut.-Governor	... 303	Miscellaneous Departmental Notices	... 308
Legislative Council, Ceylon	...	Notices calling for Tenders	... 310
Appointments, &c., by the Lieut.-Governor	... 304	Sales of Unserviceable Articles	... 311
Appointments, &c., of Registrars	... 305	Registrar-General's Vital Statistics	...
Government Notifications	... 306	Meteorological Returns	...
Revenue and Expenditure Returns	...	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885	...

*Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.*

## PROCLAMATIONS BY THE LIEUT.-GOVERNOR.

IN the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith.

### PROCLAMATION.

By His Excellency Sir EDWARD NOEL WALKER, Knight Commander of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

E. NOEL WALKER.

**W**HEREAS by section 8 of "The Road Ordinance, 1861," it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by Proclamation to declare that any road, canal, or river shall be deemed to be a principal thoroughfare for the purposes of the said Ordinance, and such road, canal, or river shall from the time specified in such Proclamation be deemed to be a principal thoroughfare accordingly :

And whereas it is expedient to declare the road from Bope to Nambapana, in the Districts of Colombo and Kalutara, Western Province, a principal thoroughfare for the purposes of the said Ordinance :

Now know Ye that We, the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, do by this Our Proclamation declare that the road from Bope to Nambapana, in the Districts of Colombo and Kalutara, Western Province, shall for the purposes of the said Ordinance be deemed to be a principal thoroughfare from and after the First day of July, 1899.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Twenty-sixth day of May, in the year of our Lord One thousand Eight hundred and Ninety-nine.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE QUEEN!

## APPOINTMENTS, &c., BY THE LIEUT.-GOVERNOR.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

✓ Mr. H. T. S. WARD to act as Director of Public Works of this Island and Waterworks Engineer under the provisions of section 2 of Ordinance No. 7 of 1886, with effect from the 16th May, 1899, during the absence on leave of the Hon. Mr. F. A. COOPER, or until further orders.

✓ Mr. WALTER DE LIVEIRA to be Additional District Judge, Chilaw, for six days from the 12th June, 1899, in addition to his own duties as Police Magistrate, &c., Chilaw.

✓ Mr. M. S. PINTO to be Additional Police Magistrate, Ratnapura, in addition to his own duties as Office Assistant to the Government Agent, Sabaragamuwa.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, May 22, 1899.

THE following is the Official List of Native Ranks which His EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR was pleased to confer at Kandy, on the 24th instant, on the occasion of the celebration of Her Majesty's Birthday:—

*To be Mudaliyar of the Governor's Gate.*

Denike Wikkramasinha Karunaratna Wira-suriya Wasala Mudiyanseleage Kuda Banda *alias* John Charles Weerasooria.

*To be Muhandiram of the Governor's Gate.*  
Herat Perera Rupasingha Jayawardana. ✓

*To be Mudaliyars.*

Gabriel Wijeyesingha Jayawardene. ✓  
James Fonseka Abhayagunawardhana Jayatilaka Karunaratna. ✓  
Spencer Sparling Casie Chetty Rajawajekere Murukesar Tampapillai. ✓  
Mailvakanam Sidemparanathan. ✓  
Mohammed Ismael Abdul Raheman. ✓

*To be Muhandirams.*

Lekanwasan Joronimus Siriwardena Wickramasingha. ✓  
Hettikankanange Paulus Perera Samerasekera Sampson Peter Ediriweera. ✓  
Don Abraham Illangankone Ekanayaka Senadhupati. ✓  
Gangodawila Hettige Don Lewis Wijesinhe. ✓

*To be Vidane Muhandiram.*

Simon de Perera Wijayasinha Samarasekara. ✓

*To be Salpil Muhandiram.*

Nammunadewage Suwaseris Fernando Waniga Wijesekera.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, May 26, 1899.

## APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to make the following appointments :—

✓ Mr. A. W. WIJESINHA to act as Registrar of Lands, Matara, for eight days, from the 20th May, 1899, during the absence of the Registrar, Mr. J. A. Gunaratna, on leave.

✓ DOLPHY DE SA WIJESKERA BANDARANAYAKA, provisionally, to be Registrar of Births and Deaths of Parawahera division, and Registrar of Marriages for Wellaboda pattu division, in the Matara District of the Southern Province, with effect from 10th May, 1899, *vice* M. G. DON BASTIAN, suspended. His office to be at Wiboddedwalawewatta in Kadawadduwa.

By His Excellency's command,  
W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, May 20, 1899.

THE following appointments under the provisos of section 7 of the Ordinance No. 1 of 1895 and of section 7 of the Ordinance No. 2 of 1895 are hereby notified :—

The Provincial Registrar, Colombo, has appointed Miss ANNIE SYMONDS to act as Registrar of Births and Deaths of Locality No. 3 of the Colombo Municipality, consisting of the Maradana Ward, in the Colombo District of the Western Province, on the 17th and 19th May, 1899, during the absence of the Registrar, Mr. H. G. LOOS, on duty. Her office will be at No. 11, Darley road, Maradana.

The Provincial Registrar, Jaffna, has appointed SARAVANAMUTTU MUTALIYAR VISUVANATAR to act as Registrar of Marriages of Tenmaradchi division, in the Jaffna District of the Northern Province, for fourteen days from the 15th May, 1899, during the absence of the Registrar, V. SARAVANAMUTTU, Mutaliyar, on leave. His office will be at Pisankani in Kaitadi with a station at Rasattoppu in Chavakachcheri.

✓ The Provincial Registrar, Jaffna, has appointed SIVAKURUNATAR SANMUKAM to act as Registrar of Marriages of Pachchilappali division, in the Jaffna District

of the Northern Province, for fourteen days from the 15th May, 1899, during the absence of the Registrar G. S. MUTTATAMBY, on leave. His office will be at Innasimanalkadu in Periyapalai.

The Assistant Provincial Registrar, Mullaitivu, has appointed MATHAMIGE KANDATE to act as Registrar of Births and Deaths of Kilakumulai south (Sinhalese) division, in the Mullaitivu District of the Northern Province, for fourteen days from the 15th May, 1899, during the absence of the Registrar, S. M. K. UKKURALA, on leave. His office will be at Palagahawatta of Mahamayilankulam.

P. ARUNACHALAM,  
Registrar-General.

Registrar-General's Office,  
Colombo, May 23, 1899.

IT is hereby notified that the office of N. DON JAMES SAMARANAYAKA, Registrar of Births and Deaths of Ambatalenpahala west division, and Registrar of Marriages of Ambatalenpahala division, in the Colombo District of the Western Province, will, with effect from the 1st June, 1899, be at Delgahawatta *alias* Migahawatta in Egoda Kolonnawa, and not at Kajugahawatta in Wellampitiya, as notified in the *Government Gazette* on the 2nd November, 1898.

P. ARUNACHALAM,  
Registrar-General.

Registrar-General's Office,  
Colombo, May 22, 1899.

IT is hereby notified that the office of DON CHARLES WANIGARATNA MANAMPERI, Registrar of Births and Deaths of Dewundara division, and Registrar of Marriages of Wellaboda pattu, in the Matara District of the Southern Province, will, with effect from the 10th instant, be held at Basnaiyaka Walawewatta in Dewundara, and not at Kolombegedarawatta in Dewundara, as notified in *Gazette* of 28th January, 1898.

P. ARUNACHALAM,  
Registrar-General.

Registrar-General's Office,  
Colombo, May 23, 1899.

## GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

WITH reference to the Notification of the 15th July, 1898, appearing in the *Gazette* of the 22nd *idem*, it is hereby notified that the words "section 4" should be read after the word "under" and before the word "sub-section."

The Notification as amended will read as follows:—

The following rules made by the Governor, with the advice of the Executive Council, under section 4, sub-section (e), of Ordinance No. 2 of 1896, are published for general information.

By His Excellency the Lieut.-Governor's command,

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, May 22, 1899.

W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.

IT is hereby notified that an examination under the regulations of 26th August, 1891, for gentlemen in the Civil Service, will be held in the Council Chamber on Monday, July 17, 1899, at 11 o'clock A.M., and following days, namely:—

Monday, July 17	...	...	...	Law
Tuesday, July 18	...	...	...	Law
Wednesday, July 19	...	...	...	Accounts
Thursday, July 20	...	...	...	Sinhalese
Friday, July 21	...	...	...	Tamil

It is also hereby notified that the examination under the Minute of 12th December, 1898, and the *viva voce* examination in the native languages for officers in the Public Works Department will be held at the same time and place.

Only the Police Magistrates who are not members of the Bar or of the Civil Service and those candidates who have been specially nominated by the Governor will be admitted to the former examination.

Candidates are required to send in their names not later than 30th June, 1899.

Gentlemen in the Civil Service should state in their applications whether they are presenting themselves for the first or second examination, and whether they intend taking up Sinhalese or Tamil.

By His Excellency the Lieut.-Governor's command,

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, May 18, 1899.

W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 161,647 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces:—

*In the Western Province*, 18,909 acres, situated in Siyane, Hewagam, Salpiti, and Alutkuru korales of the Colombo District, consisting of forest, chena, and jungle land.

*In the Central Province*, 2,841 acres, situated in the Kandy, Matale, and Nuwara Eliya Districts, and composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.

*In the Southern Province*, 28,278 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, jungle, and garden land.

*In the Eastern Province*, 38,260 acres, situated in the Batticaloa and Trincomalee Districts, consisting of garden lands, paddy lands, and jungle.

*In the North-Central Province*, 10,270 acres, distributed throughout the Province

*In the Province of Uva*, 13,936 acres, situated in the Yatikinda division, and consisting of patana, chena, and paddy fields.

*In the Province of Sabaragamuwa*, 49,153 acres, situated in the Ratnapura and Kegalla Districts, consisting of forest and chena lands.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 9, 1898.

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

NOTICE is hereby given that a Board appointed by His Excellency the Lieut.-Governor will sit on the following day at the Council Chamber for the purpose of opening and considering tenders for the purchase of the following Arrack Rents for the periods as stated :—

May 30, 1899.

Western Province.—Negombo District, viz., Dunugaha, Ragama, and Dasiya pattus of Alutkuru korale north and Hapitigam korale. For a period of one or two years from January 1, 1900.

May 30, 1899.

Province of Uva.—For a period of one or two years from January 1, 1900.

No tender will be received after 12.30 p.m. on the appointed day.

Each tenderer should state in his tender the period or periods in respect of which he tenders and the price or prices that he is prepared to pay.

Separate tenders should be made for the several rents as shown above.

Tenders, properly sealed, may either be posted, addressed to "The Hon. Mr. W. T. Taylor, C.M.G., Acting Colonial Secretary," marked "Arrack Rent Tender," or delivered personally by the tenderer to the Board.

Forms of conditions of sale with lists of taverns can be obtained at any Kacheheri in the Island. Any further information required will be supplied by the Hon. the Government Agent, Western Province, on application made to him either personally or by letter.

Tenderers who cannot speak English and wish to communicate with the Board must bring their own interpreters.

No tender will be considered unless the tenderer is present in person or by his authorized agent at the Council Chamber, and is prepared to deposit forthwith the amount of one month's rent as tendered by him.

Various alterations have been introduced in the new conditions of sale, and intending purchasers are advised to obtain copies before putting in their tenders.

Purchasers of these rents will be allowed to sell arrack at any price not below Rs. 4.50 per gallon.

Forms of tender can be obtained free of charge on application personally or by letter to the Government Agent, Colombo.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, May 12, 1899.

RS. 250 reward will be paid to any person or persons who will within one month from this date hand over to the Police Magistrate, Hatton-Gampola, the waist chain, rings, earrings, or the turban and coat of Sappani Kangany, whose body was found in the Mahaweli-ganga on February 1, 1899, with a true account how such person or persons came into possession of the articles.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, May 19, 1899.

W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.

**රුපියල් 250ක තෑග්ගක්.**

වෛ 1899 ක්වු පෙබ්ரවාරි මස 1 වෙනි දින මහවැලිගඟේ තිබී ස්පන්ධිතයකරුවන්ගේ මොහොරය සම්බන්ධයෙන් මහලෙන් ගවසිතයන් මුදුන් කඩුක්කනුන් එක්කෝ තුල්පාව සහ කඩායන් හැවොන්, ගම්පොල පොලිස් මොසෙකුන්ගේ මෙවක් පවත් මසසක් ඇතුළතදී හාරදෙන කෙනෙකුට හෝ කෙනෙකුන්ට තැනී පිණිස රුපියල් 250ක් දෙනුලැබේ. ඒ බඩු එකී අයට හෝ අයවලුන්ට ලැබුනේ කොහොමද කියා හරිආකාරයට දැනුම්දෙන්නට ඕනෑවිට දෙනහැසිදෙනයි.

ගරුකර උපආණ්ඩුකාර උතුමානන්වකන්සේගේ පණිවුඩපණත ලෙස එළිදරව්කල බවට,

වෛ 1899 ක්වු මැයි මස 19 වෙනි දින කොලඹ  
මහසෙනෙකුකාරිස්උන්ගාන්සේගේ කන්දෝරුවේදීය.

(අත්සන්කළේ) බිබිල්ලු. ටී. ටේලර්,  
වැඩවලන මහසෙනෙකුකාරිස් මමිස.

කෘතූක ම් (ඉ) මාසිමිණි ක් ර් ඩ., මහාබෙලිකඤ්ඤකයින් සවඤ්ඤා කණ්ඩෙලිකප්පට්ට ප්‍රාචාරිකි කණ්කාණි ජුකාය අභ්‍යන්තරයෙහි, මොතිරකන්, කලිකන්, අල්ලනු තලිපාක, සුදුසු—ඉවහරා අර්තස් ජාමාණ්කන් තනුකු අල්ලනු තමකු ආපදාකිකාදත්තා වෙණුම ප්‍රාචාරිකාණ ඉර් අතිකයොලි කොප්පිත්තොට්ටම් කම්පණ් පොලිස් තීරිපිකු ඉර්තත් තේනිවිලුරුණු ආණ්ඩු මාසත්තන්ගේ කොට්ටවකුකු අල්ලනු කොට්ට පවරුකු ඉරුකාර්තම්පකු (ඉ. 2෫0) ඉපා වෙලුකු කොට්ටවකු.

කොලුම්පු ඉරාසාක විකිතර් කන්තොර්,  
කෘතූක ම් (ඉ) වෛකාසිමිණි ක් ර් ඩ.

උඩ්ලු. ආර්. තේමර්,  
ඉරාසාක විකිතර් කන්තොර්.

## MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

**P**UBLICATIONS FOR SALE at the Government Record Office, Colombo:—

**Legal.**

## LEGISLATIVE ENACTMENTS, REVISED EDITION.

	Rs.	c.
Vol. I., 1799 to 1882.—Bound in leather	7	50
Unbound	5	50
Vol. II., 1883 to 1889.—Bound in leather	7	50
Unbound	5	50
Vol. III., 1889 to 1894.—Bound in leather	7	50
Unbound	5	50

## NEW SERIES.

Vol. IV., Part I., 5 of 1894 to 3 of 1895	0	75
Vol. IV., Part II., 4 of 1895 to 4 of 1896	1	0
Vol. IV., Part III., 5 of 1896 to 3 of 1897	1	15
Vol. IV., Part IV., 4 of 1897 to 17 of 1898	2	0

## OLD EDITION.

## Volume I.

All Proclamations, Regulations, and Ordinances in force in the Colony on 12th January, 1870 ... 15 0

## Volume II.

Part	From	To	Rs.	c.
1	6 of 1870	9 of 1871	1	0
2	10 of 1871	28 of 1871	1	0
3	1 of 1872	7 of 1873	1	0
4	8 of 1873	23 of 1873	1	0
5	1 of 1874	3 of 1875	1	0
6	4 of 1875	3 of 1876	1	0
7	4 of 1876	4 of 1877	1	0
8	5 of 1877	8 of 1877	0	50
9	9 of 1877	23 of 1877	1	0
10	1 of 1878	16 of 1878	1	0
11	1 of 1879	15 of 1879	1	0

## Volume III.

1	1 of 1880	17 of 1880	1	0
2	1 of 1881	18 of 1881	1	0
3	1 of 1882	16 of 1882	1	0
4	1 of 1883	18 of 1884	3	0
5	19 of 1884	11 of 1885	1	0

## Volume IV.

1	12 of 1885	8 of 1886	1	0
2	9 of 1886	7 of 1887	1	0
3	8 of 1887	2 of 1888	0	40
4	3 of 1888	15 of 1889	2	70

## Volume V.

1	16 of 1889	8 of 1890	0	85
2	9 of 1890	1 of 1891	0	45
3	2 of 1891	8 of 1892	0	95
4	9 of 1892	28 of 1892	0	60
5	1 of 1893	4 of 1894	0	55

Special Editions of the following, with Tables of Sections and Indices, in paper covers, are obtainable:—

The Penal Code (2 of 1883)...	2	0
The Courts Ordinance (1 of 1889)	0	50
The Civil Procedure Code (2 of 1889)	5	0
The Penal Code, in Sinhalese or in Tamil	1	0
The Evidence Act, with Index (14 of 1895)	0	60
The Criminal Procedure Code (15 of 1898)	3	0
Index in separate form	1	0

Books of Ordinances passed in the following Sessions (old Quarto Edition) can be had, price Rs. 1 each:—1836, 1842, 1843, 1846, 1848, 1849, 1850, 1851, 1854, 1855, 1856, 1857, 1860, 1863-4, 1866-7, 1867-8, 1869-70, 1870-1, 1872-3, 1873.

Separate copies of Ordinances in English (where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.

	Rs.	c.
Municipal Councils' Ordinance, No. 7 of 1887	0	50
Ramanathan's Reports, 4 vols. .. each vol.	22	0
Tiruwilangam's Digest of Cases, 1st seven parts	70	50

**Colonial and Departmental Papers.**

Copies of Government Minutes, Notifications, and Regulations, &c. (where available), for every 8 pages octavo or 4 pages quarto	0	5
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87	1	0
Do. 1888-95	0	50
Schedule of Proclamations, &c., promulgated during 1894	1	0
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1895	0	40
Do. do. 1896	0	75
Do. do. 1897	0	50
Do. do. 1898	0	70
Colonial Office Lists (annual)	4	0
Ceylon Civil Lists (annual)	1	0
Ceylon Blue Books (annual)	10	0
Administration Reports (annual), bound volumes	10	0
Do. single reports	each 4 pp.	0 5
Sessional Papers, bound volumes...	10	0
Do. single papers	each 4 pp.	0 5
Index to Sessional Papers, 1855 to 1894	0	35
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1858	0	0
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876...	1	50
Itinerary of Ceylon Roads:—		
Part II.—Minor Roads (1888), with Map	8	0
Do. do. without Map	3	0
Gazetteer of the Western Province	0	50
Census of Ceylon, 1891	12	0
District Manuals:—		
Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S.	1	0
Uva, by H. White, C.C.S.	2	50
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S.	5	0
Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S.	5	0
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885:—		
Part I., 1885-88	1	25
Part II., 1888-92	1	40
Part III., 1892-94	1	50
Part IV., 1894-97	1	50

**Archæology.**

Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—		
Text	5	0
Plates	5	0
Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:—		
In boards	40	0
In cloth	60	0
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon	1	20
Reports on the Archæological Survey of Ceylon:—		
Kegalla District	6	0
Anuradhapura (I.)	0	55
Do. (II.)	1	0
Do. (III.)	1	65
Do. (IV.)	1	0
Do. (V.)	2	0
Do. (VI.)	2	0
Do. (VII.)	4	0

**Natural History.**

Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee	1	0
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated)	1	0
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen:—		
Part II. (with plates)	20	0
Parts III. and IV. (with plates)	20	0
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts, with coloured plates	each part	14 50
The Kitul Palm and its Uses, by T. B. Pohath-Kehelpannala	0	15

**Oriental Literature.**

The Mahawansa:—	Rs. c.
Original Pali Text, Part I. ...	7 50
Do. Part II. ...	7 50
Sinhalese Translation, Part I. ...	5 0
Do. Part II. ...	5 0
Wijesinha's English Translation of Part II., with Turnour's Translation of Part I. ...	7 50
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali, bound in stiff covers ...	7 50
Do. do. unbound ...	6 50
Saddharmalankaraya ...	2 0
Extracts from the "Pujawaliya" (English) ...	1 0
Do. do. (Sinhalese) ...	0 75
Nitinighanduwa, English ...	1 0
Do. Sinhalese ...	1 0
Moggallana Panchika Pradipa ...	1 0
The Tesawalamai ...	0 50
Lapidarium Zeylanicum ...	31 50
Dravidian Comparative Grammar ...	13 0
Pali Grammar ...	5 0
Glossary of Native Words occurring in Official Documents (second edition) ...	0 50
Do. (third edition) ...	0 30
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manu- scripts in Temple Libraries ...	0 50
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali, and Sinhalese Works ...	5 0
Mugdhabodha Wyakarana ...	5 0
Mukhamatta Dipani ...	5 0
Pybus's Mission to Kandy ...	0 50
Papers on the Custom of Polyandry as practised in Ceylon ...	0 15

**Rules, Tables, and Tariffs.**

Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinance (No. 13 of 1888) ...	0 15
Petroleum Rules, 1896 ...	0 10
Customs Annual Returns ...	1 0
Customs Tariff ...	0 10
Customs Regulations ...	0 25
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...	0 10
Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund ...	0 25
Exchange Compensation Tables ...	0 50

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or uncrossed Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be accepted in payment.*

H. WHITE,  
Government Recordkeeper.

December, 1898.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained directly from them or through any Bookseller.

Price 4d. per copy. By post, 5d. per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is a follows:—

Price.	Price including Postage.	
	United Kingdom.	Foreign and Colonial.
s. d.	s. d.	s. d.
3 0	3 4½	3 6½

The Annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes, being Appendix IV., 1891, may be had separately, price 3d.

The Bulletin is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow, and Hodges, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, February 18, 1898.

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE is published every *Friday* at the Government Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

*Charges for approved Advertisements, payable in advance.*

	Rs.	c.
A column ...	7	50
Two-thirds of a column ...	5	0
Half a column ...	4	0
For small notices not exceeding 20 lines (9 words as a rule to the line) ...	2	50

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.

Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on *Thursday*.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority. Subscription, Rs. 10 per volume of twelve parts and Digest, payable in advance to the Government Printer.

Back Numbers and Volumes of THE SUPREME COURT CIRCULAR (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:—

	Rs.	c.
Volume I. ...	3	25
Volumes II. to IX., each ...	6	50
Separate Numbers, each ...	0	25

For all other Government Publications application should be made to the Recordkeeper, at the Government Record Office, Colombo.

G. J. A. SKEEN,  
Government Printer.

FROM and after June 1, 1899, the following rates will be charged on parcels to Bermuda:—

	Rs.	c.
On a parcel not over 3 lb. in weight ...	1	50
On a parcel exceeding 3 lb. and not over 7 lb. ...	3	0
On a parcel exceeding 7 lb. and not over 11 lb. ...	4	50

The maximum weight of a parcel is limited to 11 lb.

The prohibition against the importation of cacao into Trinidad by Parcel Post has been withdrawn.

J. J. THORBURN,  
for Postmaster-General.

Postmaster-General's Office,  
Colombo, May 20, 1899.

FROM and after June 1, 1899, the following rates will be charged on parcels to the under-mentioned countries:—

*Malta, Gibraltar, and Straits.*

	Rs.	c.
On a parcel not over 3 lb. in weight ...	0	75
On a parcel exceeding 3 lb. and not over 7 lb. ...	1	50
On a parcel exceeding 7 lb. and not over 11 lb. ...	2	25

The maximum weight of a parcel from Ceylon to the Straits Settlements has been reduced to 11 lb.

J. J. THORBURN,  
for Postmaster-General.

Postmaster-General's Office,  
Colombo, May 23, 1899.

THE portion of the Badulla-Batticaloa road, between the 45th and 49th mileposts, will be closed for cart traffic on June 27, 28, 29, and 30 next, for replacing two wooden bridges with iron ones.

F. W. JOHNSON,  
for Director of Public Works.

Public Works Department,  
Colombo, May 20, 1899.

බදුල්ලේ සිට මඩකලපුවට යන පාරේ ලී පාලම් දෙකක් කඩා යකඩ පාලම් දෙකක් දැමීම පිණිස කැනැල් 45වන 49වන අතර පාර ලබන ජූනි මස 27, 28, 29, 30 වෙනි යන දිනවල වසනු ලබන බැවින් කරත්ත පාරවලට බොහෝ දෙනාට වැඩ ඇත.

අධ්‍යක්ෂකතුමා වෙතුවට අත්සන්කළේ,  
ආර්. ඩබ්ලිව්. ජෝන්සන්.

වර්ෂ 1899 නවු මැයි මස 20 වෙනි දින  
කොළඹ ප්‍රසිඩ්වැඩ් දෙපාර්තමේන්තුවේ  
කවනෝරුවේදීය.

வதுளை மட்டுக்களப்பு ரோட்டில் 45 ம் 49 ம் மைல் கட்டைகளுக்கிடையிலிருக்கும் இரண்டு மரப்பாலங்களுக்குப் பதில் இரும்புப் பாலங்கள் போடுவதற்காக 1899 ம் ஆண்டு ஜூனிமீ 27 ம் 28 ம் 29 ம் 30 ந் திகதிகளில் மேற்சொல்லிய மைல்கட்டைகளுக்கிடையிலுள்ள ரோட்டில் கரத்தைகள் முதலியவையின் போக்குவரவு தடைப்படுத்தப்படும்.

எவ். டபிள்யூ. ஜோன்சன்,

பகிரங்க வேலைத்தலைவருக்காக.

பகிரங்க வேலைக் கந்தோர்,

கொழும்பு, 1899 ம் ஆண்டு மேமீ 20 ந் உ.

Return of Immigrants and Emigrants for the Week ended May 24, 1899.

	Men.	Women.	Children.	Infants.	Total
Immigrants :—					
Estate Coolies	284	77	25	23	409
Colombo Coolies	95	7	3	—	105

Emigrants :—					
All classes	1,224	408	148	56	1,834

\* Of these, 781 were estate coolies.

J. DONNAN,  
Master Attendant.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for the Conveyance of Mails," will be received at the Postmaster-General's Office up to 12 o'clock noon on Monday, June 5, 1899, for a period of four years from July 1, 1899, to June 30, 1903 :—

For the conveyance of mails by steamer or other boat between the Colombo jetty and mail steamers (except those of the P. & O., M. M., and Orient Companies) on their arrival in or for their departure from the Colombo Harbour.

The tenders must be made in duplicate, the original is to be forwarded by the tenderers direct to the Postmaster-General, while the duplicate shall be sent on the same day to the Hon. the Auditor-General.

The tenders must be made upon forms which will be supplied on application to the Postmaster-General, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

Any alterations in a tender must bear the initials of the tenderer or tenderers, otherwise it will be rejected.

A deposit of Rs. 100 will be required before any form of tender is issued, and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of the contract.

Security to the amount of Rs. 500 will be required. From this sum the Postmaster-General will meet the cost of carrying on the service when he may deem it to be necessary to incur expenditure on account of the contractor's failure to comply with the conditions of the contract.

Security must be completed by June 30, 1899, deposit of the above amount in cash.

The contractor will be liable to a fine not exceeding Rs. 10 a day for using or allowing to be used for the service under this contract a boat which has been condemned by the Postmaster-General or any of his Assistants, or by any other competent officer.

The hours of arrival and departure of the boats to be according to the arrival or departure of mail steamers.

Extra boats must be supplied at all times when required, without any charge.

Fines will be imposed by the Postmaster-General for all delays and irregularities.

The Government reserves to itself the right of rejecting without question, any tender or any portion of a tender.

In case of repeated delays or irregularities the contract will be cancelled.

Further particulars can be obtained on application at the Postmaster-General's Office, Colombo.

By order,

J. J. THORBURN,  
Assistant Postmaster-General.

Postmaster-General's Office,  
Colombo, May 9, 1899.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tenders for supply of Rice in the Western Province," at the following stations, viz., Colombo, Negombo, and Kalutara, will be received at the Office of the Director of Public Works up to 12 o'clock noon on Monday, June 12, 1899, from persons willing to contract for the under-mentioned service, viz., for the supply of rice in the Western Province from July 1, 1899, to June 30, 1900. Tenders for each district to be kept separate :—

Colombo District.

Best quality kallunda rice, at per bushel, delivered in any part of the district known as the Colombo District of the Public Works Department beyond the Municipal limits.



*Negombo District.*

Best quality kallunda rice, at per bushel, delivered in any part of the district known as the Negombo District of the Public Works Department.

*Kalutara District.*

Best quality kallunda rice, at per bushel, delivered in any part of the district known as the Kalutara District of the Public Works Department.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Director of Public Works and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on the forms which will be supplied on application at the office of the Government Agent, Western Province, Colombo, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 50 will be required before any forms are issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, his deposit shall be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon the signature of the contract.

The tenderer whose tender has been accepted by Government will be required to join in a bond for the due fulfilment of the contract for the supply of rice, and shall

be bound by a cash deposit of Rs. 300 in each case, which must be hypothecated to Government for the due fulfilment of such contract. Quarter bushel of rice must be sent in as sample; any less quantity will invalidate the tender. The sample must be deposited at the office of the Provincial Engineer, Western Province, before the date for opening of tenders.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Persons whose tenders are accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared by the Attorney-General for the due performance of their contract.

Any alteration made in the tender should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

NOTE.—Supply of rice to the Negombo District will commence from August 1 next.

F. W. JOHNSON,

for Director of Public Works.

Public Works Department,  
Colombo, May 20, 1899.

## SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Volunteer Headquarters, Colombo, on July 12, 1899, at 4 P.M. :—

6 iron targets

Colombo, May 25, 1899.

A. H. RUTHERFORD, Capt., Adj., C.V.,  
for Commandant, C. V. Force.